

490324-2026 - Concurso

Eslováquia – Construção de estação de tratamento de água – Stakčín - intenzifikácia úpravne vody

OJ S 134/2026 15/07/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração

Obras - Serviços - Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Correio eletrónico: tender@p-m.sk

Forma jurídica do adquirente: Entidade com direitos especiais ou exclusivos

Atividade da entidade adjudicante: Atividades relacionadas com a água

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Stakčín - intenzifikácia úpravne vody

Descrição: Predmetom zákazky je Intenzifikácia úpravne vody Stakčín. Východoslovenská vodárenská sústava, pre ktorú zabezpečuje pitnú vodu predmetná úpravňa vody Stakčín z Vodárenskej nádrže Starina, zásobuje rozhodujúce časti okresov Humenné, Snina, Vranov nad Topľou, Prešov, Svidník a Stropkov v Prešovskom kraji a tiež okresy Michalovce, Trebišov, Košice – mesto a Košice –okolie v Košickom kraji. V roku 2014 bolo z vodovodných systémov Východoslovenskej vodárenskej sústavy zásobovaných 934 402 obyvateľov. V nasledujúcich rokoch sa očakáva podstatné zintenzívnenie rozvoja verejných vodovodov na území v správe VVS, a.s. Košice v dôsledku realizácie vodohospodárskych stavieb s pomocou finančných prostriedkov EÚ. Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Prevádzkovať predmetnú úpravňu vody Stakčín bude aj naďalej Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s. Košice – HS VS Starina – Košice, ktorá má oprávnenie na prevádzkovanie úpravni vôd a distribúciu pitnej vody. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Identificador do procedimento: d9abc95e-80fb-40b2-8b85-7fa73f257484

Identificador interno: PM/200/VVS

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Natureza adicional do contrato: Serviços, Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 45252120 Construção de estação de tratamento de água

Classificação adicional (cpv): 45252126 Construção de estação de tratamento de água potável, 45262210 Construção de fundações, 45262211 Cravação de estacas, 45262300 Obras em betão, 45262500 Obras de alvenaria e assentamento de tijolos, 45110000 Demolição e destruição de edifícios e movimento de terras, 45261420 Obras de impermeabilização, 45422000 Instalação de artigos de carpintaria, 45261300 Construção de cobre-juntas e

caleiras, 45421000 Obras de marcenaria, 45431000 Colocação de ladrilhos, 45310000 Obras de instalação eléctrica, 51514110 Serviços de instalação de máquinas e aparelhos para filtrar ou depurar água, 45331210 Instalação de ventilação, 44162000 Tubagens, 42131120 Válvulas de corrediça, 42967000 Controlador, 42122000 Bombas (equipamento), 42122230 Bombas doseadoras, 38434000 Analisadores, 42130000 Torneiras, válvulas e dispositivos similares, 44611600 Reservatórios, 71300000 Serviços de engenharia

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Komenského 50

Cidade: Košice

Código postal: 04248

Subdivisão do país (NUTS): Košický kraj (SK042)

País: Eslováquia

Informações adicionais: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 53 672 646,39 EUR

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: <https://www.isepvo.sk> Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>) a Videonávody (<https://www.isepvo.sk/videonavody/>). V prípade potreby môžu záujemcovia alebo uchádzači elektronicky požiadať o pomoc s prácou v systéme EVO na e-mailovej adrese helpdesku: eplatforma@vlada.gov.sk alebo na tel. čísle +421 2 209 25 100. Ďalšie informácie sú uvedené na adrese: www.eplatforma.gov.sk. 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnemu obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta uskutočnenia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov. 6. Termín uskutočnenia predmetu zákazky: • Začatie realizácie - termín prevzatia staveniska: do 14 dní od doručenia pokynu stavebného dozoru, • Vykonanie diela - lehota výstavby: do 30 mesiacov od začatia realizácie diela (prevzatia staveniska), • Vykonanie diela - Technická asistencia zhotoviteľa: 6 mesiacov v zmysle bodu 2.2 a 2.9 Zmluvy o dielo, ktorá tvorí Zväzok 2 súťažných podkladov.

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Stakčín - intenzifikácia úpravne vody

Descrição: Predmetom zákazky je Intenzifikácia úpravne vody Stakčín. Východoslovenská vodárenská sústava, pre ktorú zabezpečuje pitnú vodu predmetná úpravňa vody Stakčín z Vodárenskej nádrže Starina, zásobuje rozhodujúce časti okresov Humenné, Snina, Vranov nad Topľou, Prešov, Svidník a Stropkov v Prešovskom kraji a tiež okresy Michalovce, Trebišov, Košice – mesto a Košice –okolie v Košickom kraji. V roku 2014 bolo z vodovodných systémov Východoslovenskej vodárenskej sústavy zásobovaných 934 402 obyvateľov. V nasledujúcich rokoch sa očakáva podstatné zintenzívnenie rozvoja verejných vodovodov na území v správe VVS, a.s. Košice v dôsledku realizácie vodohospodárskych stavieb s pomocou finančných prostriedkov EÚ. Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Prevádzkovať predmetnú úpravňu vody Stakčín bude aj naďalej Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s. Košice – HS VS Starina – Košice, ktorá má oprávnenie na prevádzkovanie úpravni vôd a distribúciu pitnej vody. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Identificador interno: PM/200/VVS

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Natureza adicional do contrato: Serviços

Natureza adicional do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 45252120 Construção de estação de tratamento de água

Classificação adicional (cpv): 45252126 Construção de estação de tratamento de água potável, 45262210 Construção de fundações, 45262211 Cravação de estacas, 45262300 Obras em betão, 45262500 Obras de alvenaria e assentamento de tijolos, 45110000 Demolição e destruição de edifícios e movimento de terras, 45261420 Obras de impermeabilização, 45422000 Instalação de artigos de carpintaria, 45261300 Construção de cobre-juntas e caleiras, 45421000 Obras de marcenaria, 45431000 Colocação de ladrilhos, 45310000 Obras de instalação eléctrica, 51514110 Serviços de instalação de máquinas e aparelhos para filtrar ou depurar água, 45331210 Instalação de ventilação, 44162000 Tubagens, 42131120 Válvulas de correção, 42967000 Controlador, 42122000 Bombas (equipamento), 42122230 Bombas doseadoras, 38434000 Analisadores, 42130000 Torneiras, válvulas e dispositivos similares, 44611600 Reservatórios, 71300000 Serviços de engenharia

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Komenského 50

Cidade: Košice

Código postal: 04248

Subdivisão do país (NUTS): Košický kraj (SK042)

País: Eslováquia

Informações adicionais: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

5.1.3. Duração estimada

Duração: 37 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.5. Valor

Valor estimado, sem IVA: 53 672 646,39 EUR

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública total ou parcialmente financiado por fundos da UE

Informação sobre os fundos da União Europeia:

Programa de fundos da UE: Fundo de Coesão (FC) (2021/2027)

Identificador dos fundos da UE: Program Slovensko

Mais informações sobre os fundos da UE: Program Slovensko, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF)

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky v eur bez DPH

Descrição: Kritériom na hodnotenie ponúk je celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v eurách bez DPH.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: eslovaco

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/546810>

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: IS EPVO

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.isepvo.sk/>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: eslovaco, checo

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Zábezpeka je stanovená vo výške 500 000,00 Eur.

Podmienky zloženia a vrátenia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Prazo para a receção das propostas: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 12 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 28/07/2026 10:05:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: Obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk

Informações adicionais: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky prostredníctvom elektronického systému IS EPVO.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Návrh Zmluvy o poskytovanie služieb tvorí Zväzok 2 súťažných podkladov.

Faturação eletrônica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrônicas: não

Será utilizado o pagamento eletrônico: sim

Forma jurídica que tem de ser assumida por um grupo de proponentes ao qual seja adjudicado um contrato: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Condições financeiras: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných prostriedkov Obstarávateľa a spolufinancovaný z Programu Slovensko, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF). Obstarávateľ bude uhrádzať platby na základe faktúry predloženej a doručenej úspešným uchádzačom podľa podmienok stanovených v zmluve o dielo. Splatnosť faktúry je do 60 dní odo dňa jej doručenia verejnému obstarávateľovi. Podmienky financovania je bližšie popísané v Zmluve na poskytnutie služieb.

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Úrad pre verejné obstarávanie

Informações sobre os prazos de recurso: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Úrad pre verejné obstarávanie

Número de registo: 31797903

Número de registo: 2021511008

Endereço postal: Ružová dolina 10

Cidade: Bratislava - mestská časť Ružinov

Código postal: 82109

Subdivisão do país (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

País: Eslováquia

Correio eletrónico: info@uvo.gov.sk

Telefone: +421250264111

Endereço Internet: www.uvo.gov.sk

Funções desta organização:

TED eSender

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Número de registo: 36570460

Número de registo: 2020063518

Endereço postal: Komenského 50

Cidade: Košice

Código postal: 04248

Subdivisão do país (NUTS): Košický kraj (SK042)

País: Eslováquia

Ponto de contacto: PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.

Correio eletrónico: tender@p-m.sk

Telefone: +421254653904

Perfil do adquirente: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8614>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar

:

d99d7d9f-493e-4f08-ad80-9f793947f7a9-05

Principal motivo da alteração

:

Informações atualizadas

Descrição

:

Predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a lehoty na otváranie ponúk.

10.1. Alteração

Identificador da secção: LOT-0001

Descrição das alterações: Časť Lehota Oznámenia po úprave znie: „Lehota na predkladanie ponúk (dátum): 28.07.2026 Lehota na predkladanie ponúk (čas): 10:00“ Časť Informácie o otváraní ponúk Oznámenia po úprave znie: „Dátum otvárania ponúk: 28.07.2026 Čas otvárania ponúk: 10:05“

Os documentos do concurso foram alterados em: 13/07/2026

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 467d38b3-e4f4-4e81-900d-66be554523b8 - 06

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 13/07/2026 16:51:05 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: eslovaco

Número de publicação do anúncio: 490324-2026

N.º de edição do JO S: 134/2026

Data de publicação: 15/07/2026